

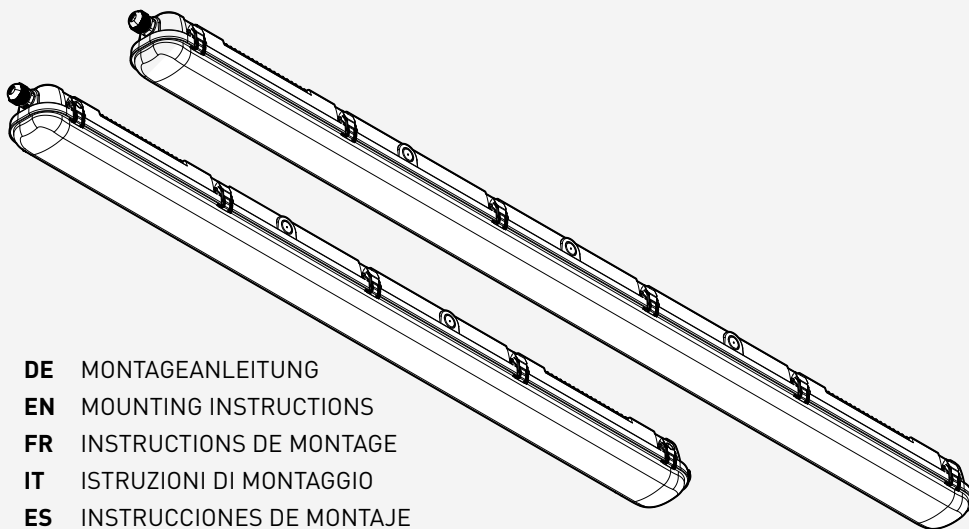
TRILUX twenty3

2310 G2

2310 G2 12 ...

2310 G2 15 ...

10442650 | 260320



- DE** MONTAGEANLEITUNG
- EN** MOUNTING INSTRUCTIONS
- FR** INSTRUCTIONS DE MONTAGE
- IT** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE
- NL** MONTAGEHANDLEIDING
- PL** INSTRUKCJA MONTAŻU
- SI** NAVODILA ZA NAMESTITEV



TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

twenty3



2310 G2

DE

Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!



WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.



TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung von Warnhinweisen und anleitenden Piktogrammen

WARNUNG! Der elektrische Anschluss muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.



WARNUNG! Die Montage muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.



WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender elektrischer Spannung.



WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Bei geöffnetem oder teilweise geöffnetem Zustand kann gefährliche Spannung anliegen. Entfernen Sie die Schutzabdeckung nur, wenn die Leuchte von der Stromversorgung getrennt ist.



WICHTIG. Vermeidung von Schäden an elektrischen Bauteilen. Treffen Sie Maßnahmen zum ESD-Schutz.



WICHTIG. Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.

Sicherheitshinweise und -kennzeichnungen**Leitungen / Isolierungen**

Beachten Sie, dass Sie keine Leitungen oder Isolierungen beschädigen.

**Elektronische Betriebsgeräte (EVG)**

Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur t_a der Leuchte darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen von DALI-Betriebsgeräten (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

**Befestigungsmittel**

Achten Sie bei der Auswahl der bauseitigen Befestigungsmittel auf die 5-fache Sicherheit.

**Brandschutzkennzeichnung (IP6X)**

Geeignet für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine Ansammlung von leitfähigem Staub auf der Leuchte zu erwarten ist.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bestimmt für Innenräume, Standardanwendung in Feuchträumen und überdachten Außeneinsatz mit einer max. Umgebungstemperatur von: t_a **-20 °C bis +35 °C**

Schutzklasse: I

Schutzart: **IP65**

Geeignet für Netzweiterleitung. Max. Gesamtstrom **10 A** bei **1,5 mm²**.

2310 G2

Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie.

Hiermit erklärt TRILUX, dass der Funkanlagentyp **2310 G2 ...Richtlinie 2014/53/EU** entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eu-conformity

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Aktuelle Informationen zur Energieeffizienzklasse der gewählten Produktvariante finden Sie im entsprechenden Datenblatt der Leuchte. Hinweise zum Austausch oder zur Demontage des Leuchtmittels gemäß Verordnung 2019/2020/EU finden Sie unter: www.trilux.com/EcoDesign

EN

For your safety

Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels

Observe and follow the warnings. Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!



WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.



CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.



NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.



TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of warning messages and instructional pictograms

WARNING! The electrical connection must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.



WARNING! The assembly must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.



WARNING! Risk of electric shock! Never work with electrical voltage applied.



WARNING! Risk of electric shock! When open or partially open, hazardous voltage may be present. Remove the protective cover only when the luminaire is isolated from the power supply.



NOTICE. Avoidance of damage to electrical components. Take measures for ESD protection.



NOTICE. Wear clean installation gloves to prevent soiling.

Safety instructions and safety labels**Cables / Insulation**

Make sure that you do not damage any cables or insulation.

**Electronic control gear units (ECG)**

A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature t_a of the luminaire. Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. De-



2310 G2

sign connection cables for the control inputs of DALI control gear (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

**Mounting equipment**

Observe the 5-fold safety when specifying the on-site mounting equipment.

**Fire protection labelling (IP6X)**

For use in environments where an accumulation of conductive dust on the luminaire may be expected.

Intended use

Intended for indoor, standard use in damp rooms and in covered outdoor use with a maximum ambient temperature of: **ta -20 °C to +35 °C**

Safety class: I

Protection rating: **IP65**

Suitable for further wiring. Max. total current **10 A** at **1,5 mm²**.

Directive 2014/53/EU

Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive.

TRILUX hereby declares that the radio system type **2310 G2 ...** complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at: www.trilux.com/eu-conformity

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. Current information on the energy efficiency class of the selected product version can be found in the corresponding data sheet for the luminaire. Instructions for replacing or removing the light source in accordance with Regulation 2019/2020/EU can be found at: www.trilux.com/EcoDesign

FR

Pour votre sécurité

Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Explication des niveaux d'avertissement

Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !



AVERTISSEMENT ! Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.



ATTENTION ! Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



IMPORTANT. Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.



CONSEIL. Signale des informations contenant un conseil ou une remarque utile.

Explication des avertissements et des pictogrammes d'instruction

AVERTISSEMENT ! Le raccordement électrique doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.



AVERTISSEMENT ! Le montage doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.



AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension électrique.



AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique ! Lorsque le luminaire est ouvert ou partiellement ouvert, une tension dangereuse peut être présente. Retirez le capot de protection uniquement lorsque le luminaire est isolé de l'alimentation électrique.

2310 G2



IMPORTANT. Prévention des dommages aux composants électriques. Prenez des mesures de protection

ESD.



IMPORTANT. Portez toujours des gants de montage propres afin d'éviter des encrassements.

Recommandations et marques de sécurité**Câbles / Isolations**

Veillez à ne pas endommager les câbles ou les isolations.

**Ballasts électroniques (BE)**

Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension. Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible **ta** du luminaire. Un dépassement réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire. Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande des appareils DALIs (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).

**Matériel de fixation**

En sélectionnant les fixations en attente, pensez à la sécurité quintuple.

**Signalisation de sécurité incendie (IP6X)**

Pour une utilisation dans des environnements où l'on peut s'attendre à une accumulation de poussière conductrice sur le luminaire.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Conçu pour des espaces intérieurs, les applications standard dans les locaux humides et dans des utilisation en extérieurs couverts avec un max. température ambiante de: **t_a -20 °C à +35 °C**

Classe électrique : I

Indice de protection : **IP65**

Convenant à un repiquage secteur. Courant total maximum **10 A** pour **1,5 mm²**.

Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED.

Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio **2310 G2 ...** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet : www.trilux.com/eu-conformity

Élimination de DEEE

À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations actuelles sur la classe d'efficacité énergétique de la version de produit choisie dans la feuille de données correspondante du luminaire. Vous trouverez des instructions sur l'échange ou le démontage de la lampe selon le règlement (UE) 2019/2020 à l'adresse : www.trilux.com/EcoDesign

IT

Per la propria sicurezza

Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!



AVVERTENZA! Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.



2310 G2



ATTENZIONE! Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.



AVVISO. Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.



SUGGERIMENTO. Indica informazioni comprendenti un consiglio o un avviso utile.

Spiegazione delle avvertenze e dei pittogrammi didattici



AVVERTENZA! Il collegamento elettrico deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.



AVVERTENZA! Il montaggio deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.



AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione elettrica.



AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica! Quando è aperto o parzialmente aperto, può essere presente una tensione pericolosa. Rimuovere il coperchio di protezione solo quando l'apparecchio è isolato dall'alimentazione elettrica.



AVVISO. Impedimento di danni a componenti elettrici. Prendere misure per la protezione da scosse elettrostatiche (ESD).



AVVISO. Durante le operazioni di montaggio usare guanti puliti per prevenire l'accumulo di sporco.

Istruzioni ed etichette di sicurezza



Cavi / Isolamenti

Assicurarsi di non danneggiare i cavi o isolamenti.



Reattori elettronici

Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione.

Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento. La massima temperatura ambiente ammissibile (t_a) dell'apparecchio non deve essere oltrepassata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio. Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di alimentatori DALI (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base).



Fissaggio

Quando si scelgono gli elementi di fissaggio in cantiere, si deve fare attenzione che dispongano di sicurezza quintupla.



Etichettatura di protezione antincendio (IP6X)

Per l'uso in ambienti in cui ci si può aspettare un accumulo di polvere conduttiva sull'apparecchio.

Impiego secondo destinazione

Destinato all'impiego in interni, per applicazioni standard in ambienti umidi e aree esterne coperte con un max. temperatura ambiente: t_a -20 °C a +35 °C

Classe di isolamento: I

Grado di protezione: IP65

Idoneo per instradamento di rete. Massima corrente totale 10 A per 1,5 mm².

Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED.

Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente **2310 G2 ...** è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet: www.trilux.com/eu-conformity

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed

2310 G2

elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti. Per informazioni aggiornate sulla classe di efficienza energetica della variante di prodotto scelta si rimanda alla scheda tecnica del rispettivo apparecchio. Indicazioni sulla sostituzione o lo smontaggio della lampada secondo regolamento 2019/2020/UE possono essere consultate su: www.trilux.com/EcoDesign

ES

Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!



¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.



¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.



IMPORTANTE. Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.



CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de las advertencias y los pictogramas de instrucción



¡ADVERTENCIA! La conexión eléctrica debe ser realizada por personal profesional, formado y autorizado.



¡ADVERTENCIA! El montaje debe ser realizado por personal profesional, formado y autorizado.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de choque eléctrico! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión eléctrica.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Cuando está abierto o parcialmente abierto, puede haber tensión peligrosa. Retire la cubierta protectora solo cuando la luminaria esté aislada de la alimentación eléctrica.



IMPORTANTE. Evitar daños en los componentes eléctricos. Tomar medidas para la protección ESD.



IMPORTANTE. Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.

Instrucciones y etiquetas de seguridad



Cables / Aislamiento

Asegúrese de no dañar ningún cable o aislamiento.



Balastos electrónicos (EVGs)

Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconectador del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconectador del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida t_a de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los equipamientos eléctricos DALI (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).



2310 G2

**Fijación**

Tenga en cuenta la seguridad quintuple al seleccionar los accesorios de fijación en la obra.

**Etiquetado de protección contra incendios (IP6X)**

Para su uso en entornos en los que cabe esperar una acumulación de polvo conductor en la luminaria.

Uso previsto

Destinado para locales interiores, para aplicaciones estándares en habitaciones húmedas y exteriores cubiertos con un máximo. temperatura ambiente de: t_a -20 °C a +35 °C

Clase de protección: I

Grado de protección: IP65

Apto para el cableado suplementario. Corriente total máx. 10 A con 1,5 mm².

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED.

Con la presente, TRILUX declara que el tipo 2310 G2 ... de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE. Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: www.trilux.com/eu-conformity

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En la ficha técnica de la luminaria correspondiente puede encontrar información actualizada sobre la clase de eficiencia energética de la variante de producto seleccionada. Para indicaciones sobre sustitución o desmontaje de la lámpara según el reglamento 2019/2020/EU consulte: www.trilux.com/EcoDesign

NL

Voor uw veiligheid

Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwniveaus

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!



WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



BELANGRIJK. Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.



TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van waarschuwingen en instructiepictogrammen

WAARSCHUWING! De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.



WAARSCHUWING! De montage moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.



WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder elektrische spanning staat.



WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok! Wanneer de armatuur open of gedeeltelijk open is, kan er gevaarlijke spanning aanwezig zijn. Verwijder de beschermkap alleen wanneer de armatuur van de voeding is losgekoppeld.

2310 G2



BELANGRIJK. Voorkoming van schade aan elektrische componenten. Neem maatregelen ter bescherming tegen elektrostatische ontlading (ESD).



BELANGRIJK. Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies en -etiketten**Kabels / Isolatie**

Zorg ervoor dat je geen kabels of isolatie beschadigt.

**Elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)**

Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nullem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nullem alvorens de spanning weer in te schakelen. De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (t_a) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval. De aansluitleidingen voor sturingangen van DALI-hulpapparaten (1-10 V, DALI enz.) moeten geschikt zijn voor een netspanning van 230 V (basisisolatie).

**Bevestigingsmiddelen**

Neem de 5-voudige veiligheid in acht bij de keuze van de bevestigingsmiddelen ter plaatse.

**Brandveiligheidsmarkering (IP6X)**

Voor gebruik in omgevingen waar een ophoping van geleidend stof op de armatuur kan worden verwacht.

Bedoeld gebruik

Bedoeld voor binnenruimten, voor standaardtoepassingen in vochtige ruimten en overdekte ruimten in de buitenlucht met een max. omgevingstemperatuur van: t_a -20 °C tot +35 °C

Beschermcategorie: I

Beschermklasse: IP65

Geschikt voor doorlussen van de voeding. Max. totale stroom 10 A bij 1,5 mm².

Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn.

Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur 2310 G2 ... in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: www.trilux.com/eu-conformity

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Actuele informatie over de energie-efficiëntieklasse van de geselecteerde productvariant vindt u in het betreffende gegevensblad van de armatuur. Aanwijzingen met betrekking tot de vervanging of demontage van de lichtbron conform Verordening (EU) 2019/2020 vindt u op: www.trilux.com/EcoDesign

PL

Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

Wyjaśnienie poziomów ostrzegania

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!



OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.



2310 G2



UWAGA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.



WSKAZÓWKA. Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.



PORADA. Oznacza informacje, które zawierają poradę lub przydatną wskazówkę.

Objaśnienie ostrzeżeń i piktogramów instruktażowych



OSTRZEŻENIE! Podłączenie elektryczne musi być wykonane przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.



OSTRZEŻENIE! Montaż musi być przeprowadzony przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem! W stanie otwartym lub częściowo otwartym może występować niebezpieczne napięcie. Zdejmij osłonę ochronną tylko wtedy, gdy oprawa jest odłączona od zasilania.



WSKAZÓWKA. Unikanie uszkodzeń elementów elektrycznych. Należy podjąć działania w celu ochrony przed wyładowaniami elektrostatycznymi (ESD).



WSKAZÓWKA. Aby zapobiec zabrudzeniom, należy nosić czyste rękawice montażowe.

Instrukcje bezpieczeństwa i etykiety bezpieczeństwa



Kable / Izolacja
Upewnij się, że nie uszkodzisz żadnych kabli ani izolacji.



Sterowniki elektroniczne

Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia. Zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwierać tylko po odłączeniu od zasilania i zewrzeć go ponownie przed ponownym włączeniem. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią oprawy. Przewody podłączeniowe wejść sterujących urządzeń roboczych DALI (1...10 V, DALI itp.) muszą mieć izolację dopuszczoną do pracy pod napięciem 230 V (izolacja podstawowa).



Mocowanie

Przy wyborze elementów mocujących w miejscu montażu należy przestrzegać 5-krotnego bezpieczeństwa.



Oznakowanie ochrony przeciwpożarowej (IP6X)

Do stosowania w środowiskach, w których można się spodziewać nagromadzenia na oprawie pyłu przewodzącego.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Przeznaczony do wnętrza, standardowych zastosowań w wilgotnych pomieszczeniach i zadaszonych teren zewnętrzny o maksymalnej temperaturze otoczenia od: t_a -20 °C do +35 °C

Klasa ochronności: I

Stopień ochrony: IP65

Nadaje się do wyprowadzenia zasilania. Maks. prąd całkowity 10 A przy 1,5 mm².

Dyrektywą 2014/53/UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED. Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej 2310 G2 ... jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie: www.trilux.com/eu-conformity

2310 G2



Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Aktualne informacje dotyczące klasy wydajności energetycznej wybranego wariantu produktu znaleźć można na odpowiedniej karcie katalogowej oprawy. Wskazówki dotyczące wymiany lub demontażu źródła światła zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2020 znaleźć można pod adresem: www.trilux.com/EcoDesign

SI

Za vašo varnost

Pozorno preberite vsa navodila in korake za namestitve. Navodila shranite za potrebe vzdrževanja ali razstavitve.

Razlaga opozorilnih stopenj

Bodite previdni in upoštevajte opozorila. Neupoštevanje opozoril lahko ima za posledico poškodbe ali materialno škodo!



OPOZORILO! Oznakuje nevarnosti, ki lahko povzročijo resne in/ali smrtne posledice.



POZOR! Oznakuje nevarnosti, ki lahko povzročijo poškodbe ali ogrozijo zdravje.



OBVESTILO. Oznakuje nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo ali motnje v delovanju.



NASVET. Oznakuje besedilo, ki vsebuje nasvete ali koristne informacije.

Razlaga opozoril in piktogramov z navodili



OPOZORILO! Električno povezavo mora izdelati usposobljeno in pooblaščen osebje.



OPOZORILO! Namestitev mora opraviti usposobljeno in pooblaščen osebje.



OPOZORILO! Nevarnost električnega udara! Nikoli ne delajte, če je prisotna električna napetost.



OPOZORILO! Nevarnost električnega udara! Ko je svetilka odprta ali delno odprta, je lahko prisotna nevarna napetost. Zaščitni pokrov odstranite samo, ko je svetilka ločena od napajanja.



OBVESTILO. Izogibajte se poškodbam električnih komponent. Sprejmite ukrepe za zaščito pred elektrostatičnimi razelektritvami (ESD).



OBVESTILO. Nosite čiste rokavice za montažo, da bi preprečili preprečili umazanijo.

Varnostna navodila in označevanje



Napeljave / izolacije

Pazite, da ne poškodujete napeljav ali izolacij.



Elektronska krmilna naprava (ECG)

Prekinitev nevtralnega vodnika v trifaznem tokokrogu povzroči prenapetostne poškodbe v sistemu razsvetljave. Odklopno sponko nevtralnega vodnika odprite šele, ko je naprava brez napetosti in pred ponovnim vklopom zaprite odklopno sponko nevtralnega vodnika. Najvišja dovoljena temperatura okolice ta svetilke ne sme biti presežena. Če jo presežete, se skrajša življenjska doba, v skrajnem primeru pa lahko povzroči predčasno odpoved svetilke. Položite priključne kable naprav za upravljanje DALI (1-10 V, DALI itd.) ustrežno za 230 V omrežne napetosti (osnovna izolacija).



Pritrdilni material

Pri izbiri gradbenega pritrdilnega materiala upoštevajte 5-kratni varnostni faktor.



2310 G2



Oznaka požarne zaščite (IP6X)

Za uporabo v okoljih, kjer se na svetilki lahko nabere prevodni prah.

Predvidena uporaba

Namenjena za uporabo v zaprtih prostorih, standardna uporaba v vlažnih prostorih in zunaj na pokritih mestih z najvišjo temperaturo okolice: t_a **-20 °C do +35°C**.

Zaščitni razred: **I**

Stopnja zaščite: **IP65**

Primerna za omrežno posredovanje. Največji skupni tok **10 A** pri **1,5 mm²**.

Direktiva 2014/53/EU

Poenostavljena EU-izjava o skladnosti v skladu z direktivo RED. TRILUX s tem izjavlja, da naslednja vrsta radijske naprave ustreza direktivi 2014/53/EU: **2310 G2 ...**

Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletu: www.trilux.com/eu-conformity

Odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme



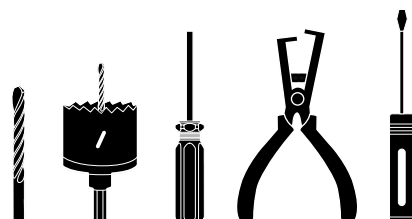
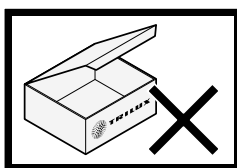
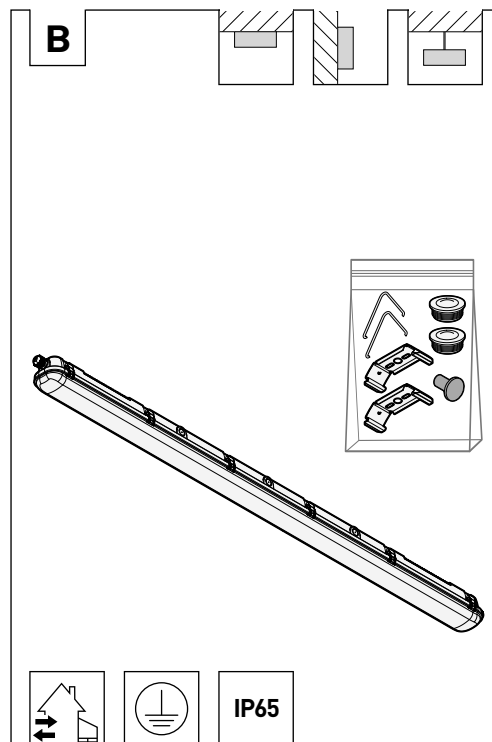
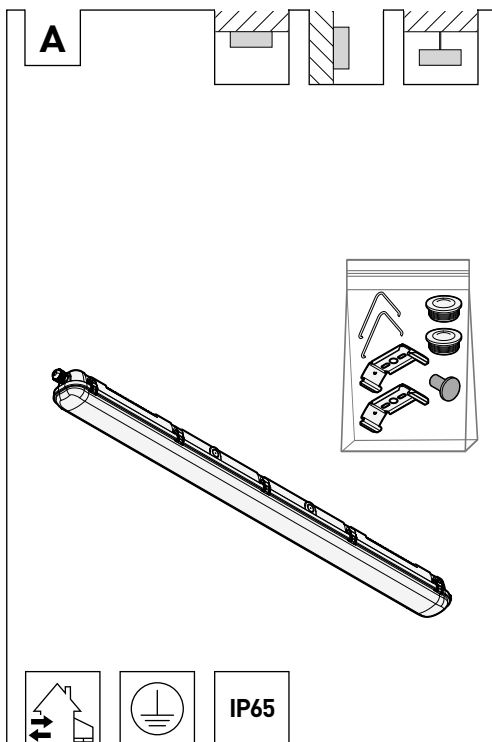
Vedno poberte in odstranite odpadno električno opremo in elektronske naprave ločeno po koncu njihove življenjske dobe. V primeru dvoma pridobite informacije o okolju prijaznem odstranjevanju pri lokalnih občinskih organih ali specializiranih podjetjih za odstranjevanje. Aktualne informacije o razredu energetske učinkovitosti izbrane različice izdelka najdete v ustreznem podatkovnem listu za svetilko. Informacije o zamenjavi ali demontaži svetlobnega vira v skladu z Uredbo 2019/2020/EU so na voljo na spletni strani: www.trilux.com/EcoDesign



2310 G2

Type	≈ kg
2310 G2 12 ... ETDD PC+LV	1,7
2310 G2 12 ... ET PC+LV	1,6
2310 G2 12 ... ET+HFS PC+LV	1,6

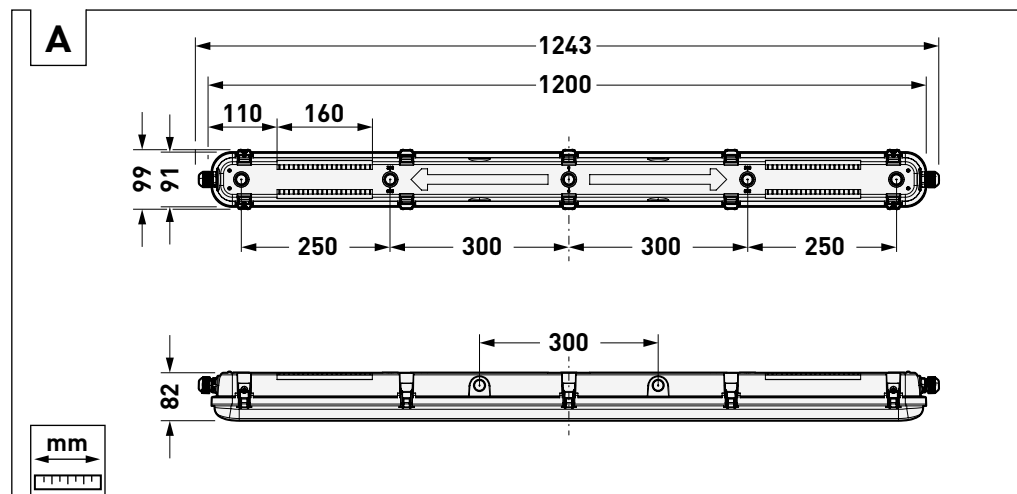
Type	≈ kg
2310 G2 15 ... ETDD PC+LV	2,0
2310 G2 15 ... ET PC+LV	2,0
2310 G2 15 ... ET+HFS PC+LV	2,0



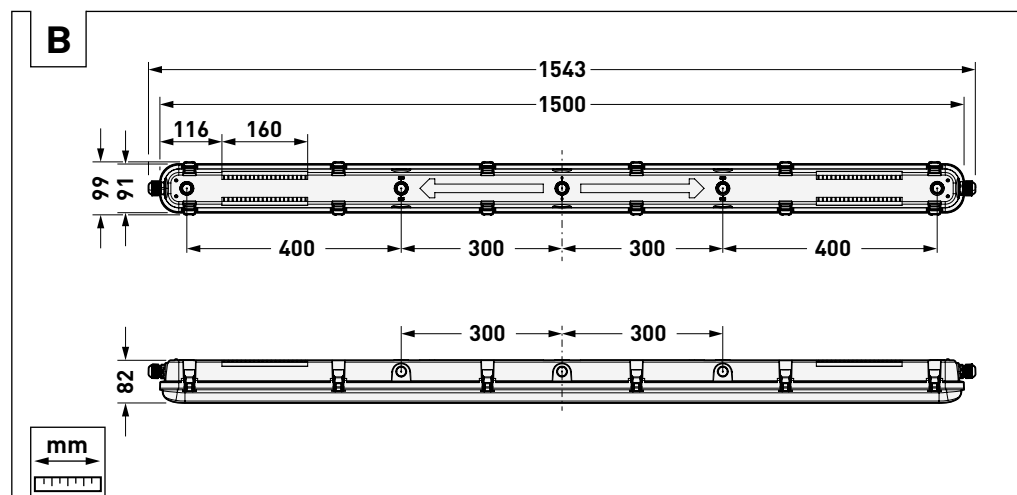
2310 G2



Type	≈ kg
2310 G2 12 ... ETDD PC+LV	1,7
2310 G2 12 ... ET PC+LV	1,6
2310 G2 12 ... ET+HFS PC+LV	1,6



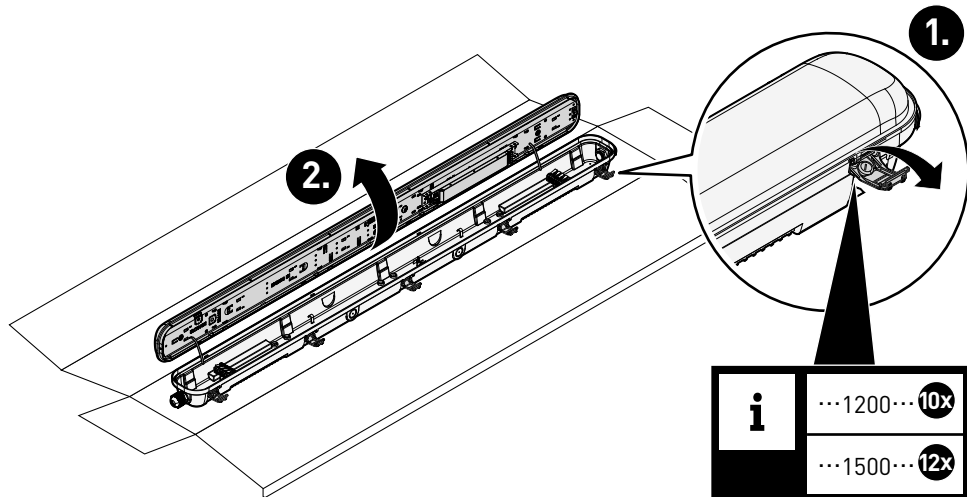
Type	≈ kg
2310 G2 15 ... ETDD PC+LV	2,0
2310 G2 15 ... ET PC+LV	2,0
2310 G2 15 ... ET+HFS PC+LV	2,0



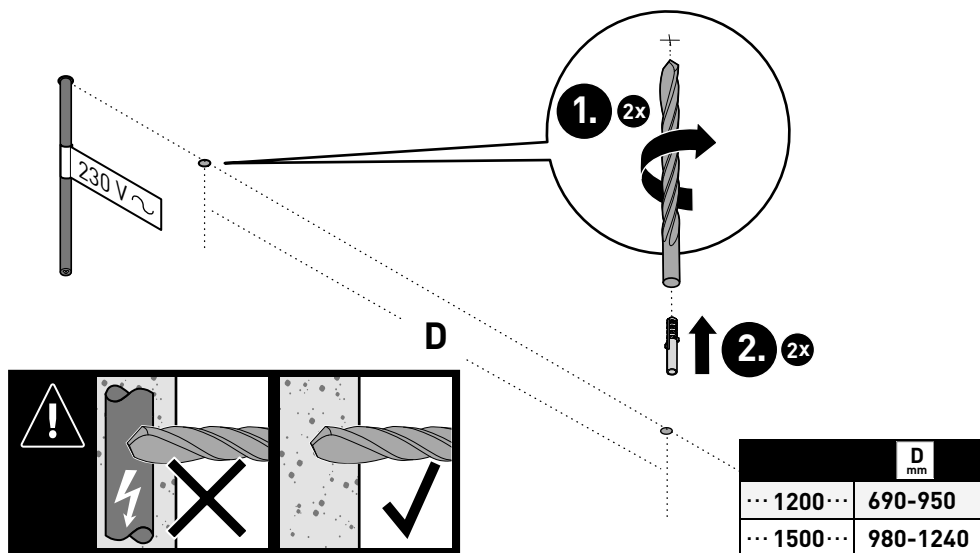


2310 G2

01



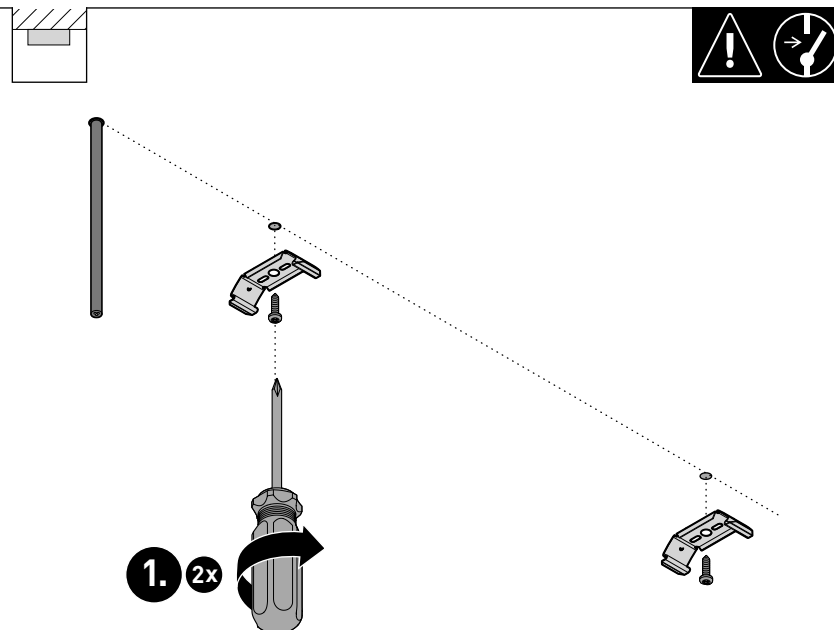
02



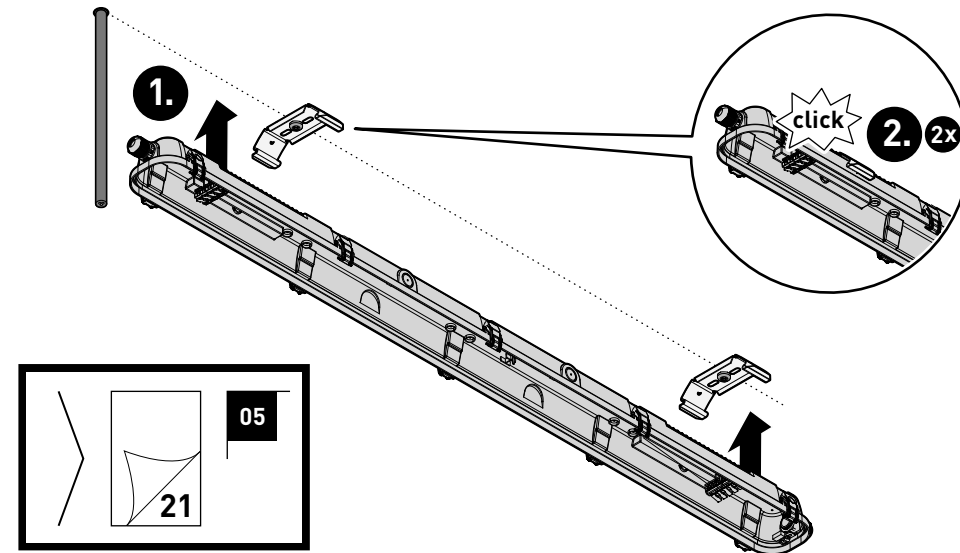
2310 G2



03



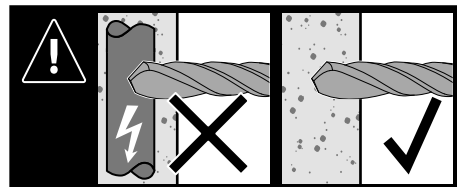
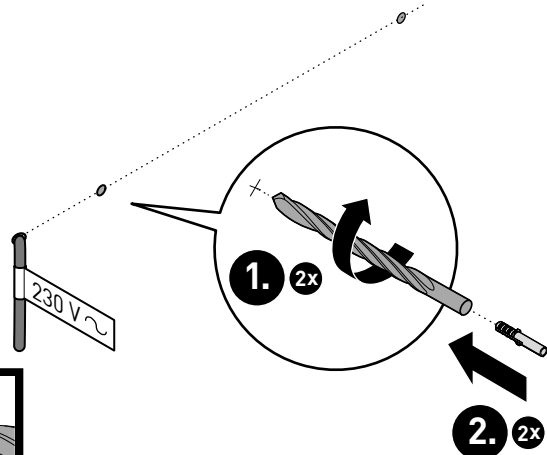
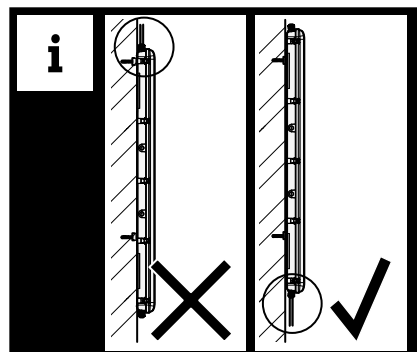
04



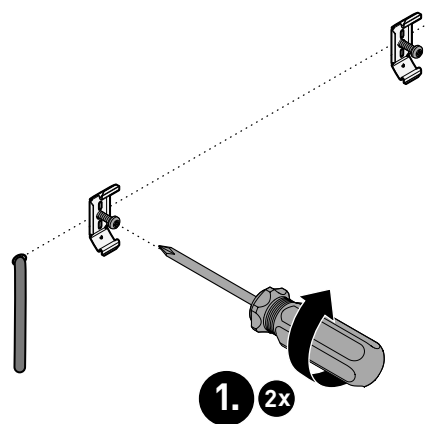


2310 G2

02



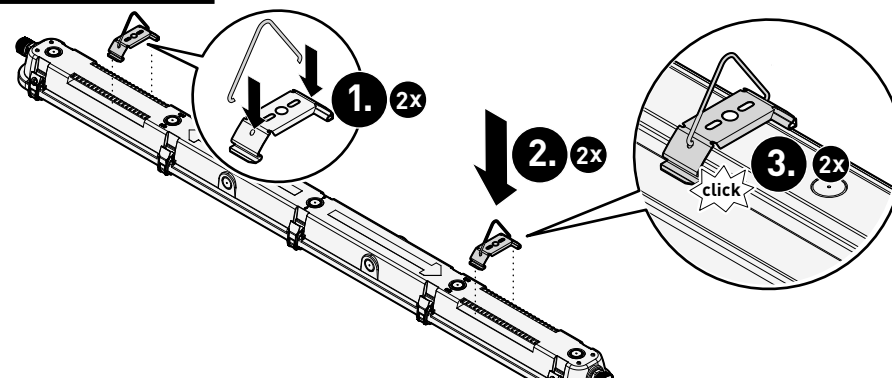
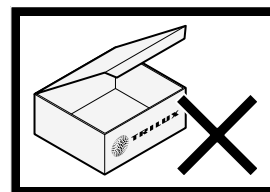
03



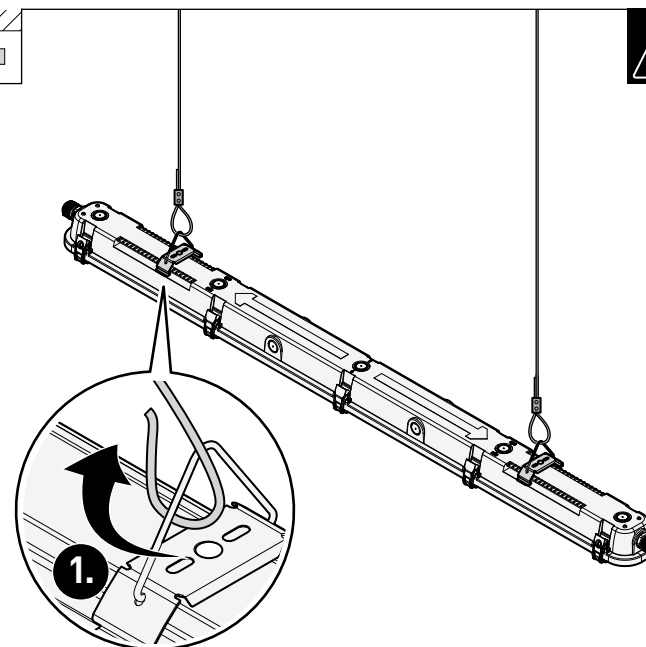
2310 G2



02



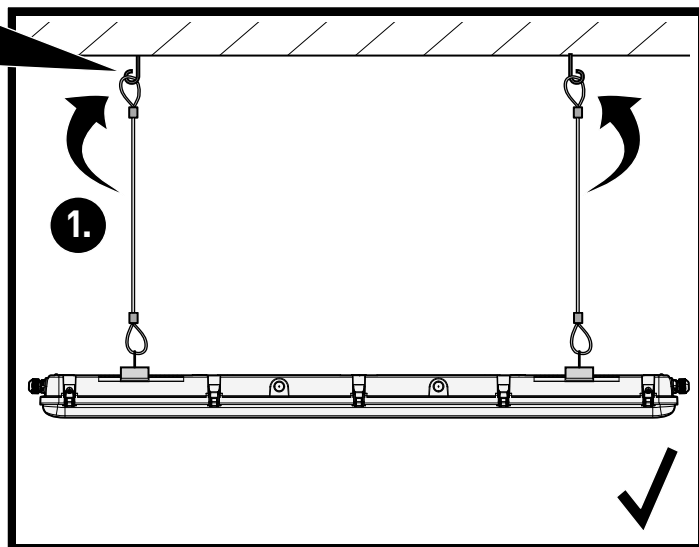
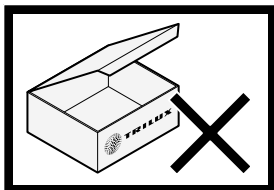
03



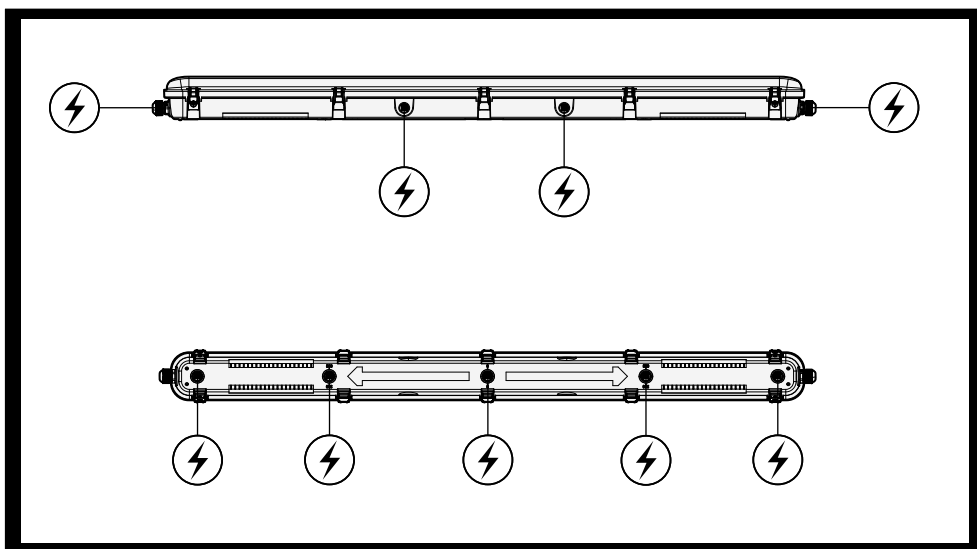


2310 G2

04



i



2310 G2



05



DE WARNING! Die Innenleiter haben einen Querschnitt von 1,5 mm. Der maximale Gesamtstrom beträgt 10 A.

EN WARNING! The internal wires have a thickness of 1.5 mm. The maximum total current is 10 A.

FR AVERTISSEMENT! Les fils internes ont une épaisseur de 1,5 mm. Le courant total maximal est de 10 A.

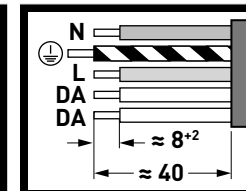
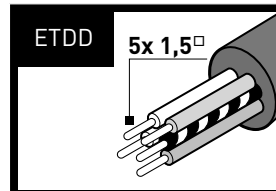
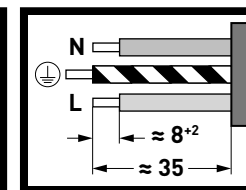
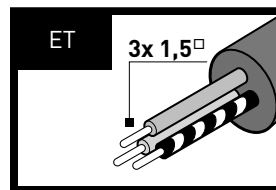
IT AVVERTENZA! I cavi interni hanno uno spessore di 1,5 mm. La corrente totale massima è di 10 A.

ES ¡ADVERTENCIA! Los cables internos tienen un grosor de 1,5 mm. La corriente total máxima es de 10 A.

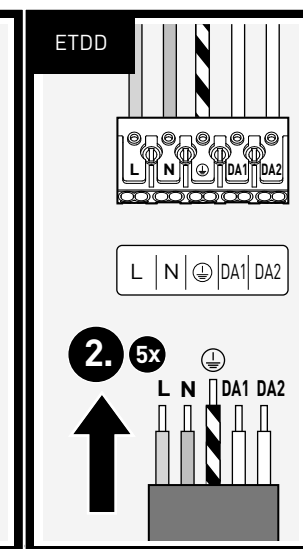
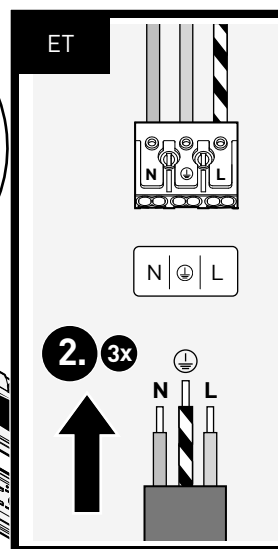
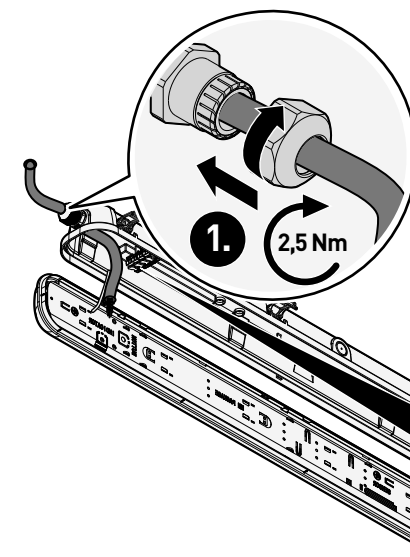
NL WAARSCHUWING! De interne draden hebben een dikte van 1,5 mm. De maximale totale stroom is 10 A.

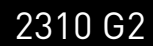
PL OSTRZEŻENIE! Przewody wewnętrzne mają grubość 1,5 mm. Maksymalny prąd całkowity to 10 A.

SI OPOZORILO! Notranje žice imajo debelino 1,5 mm. Največji skupni tok je 10 A.



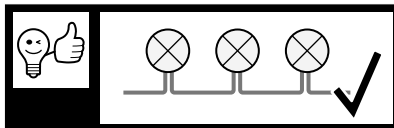
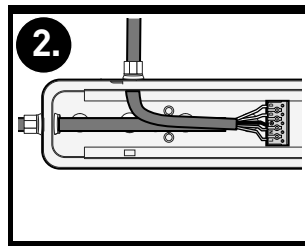
06





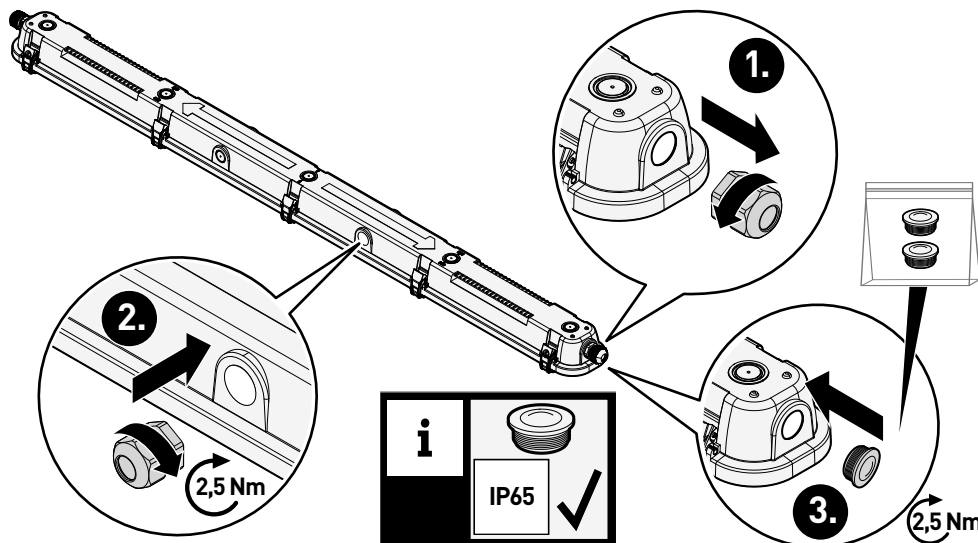
07

+ optional



08

+ optional



22 | 32

10442650 | 260320 | © trilux.com

2310 G2



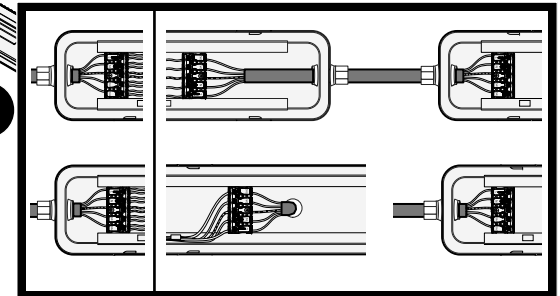
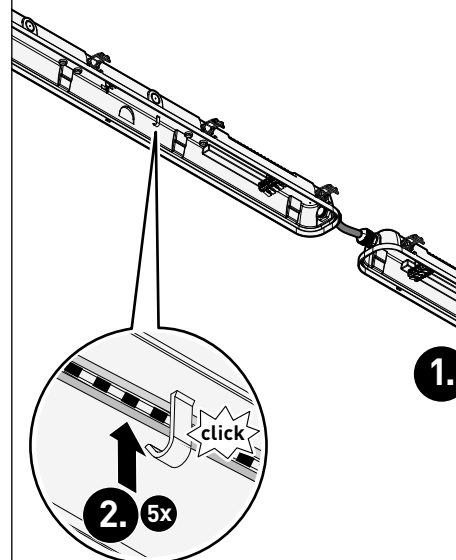
09

+ optional



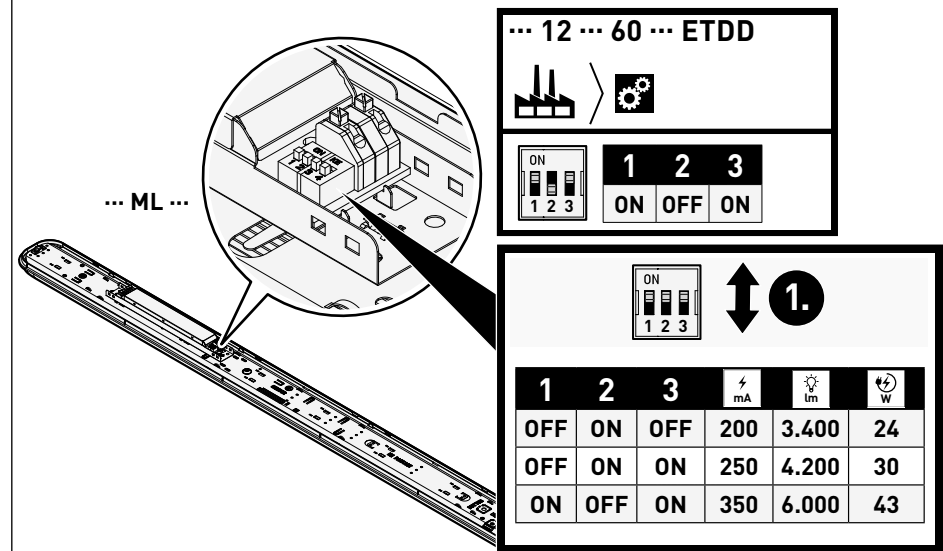
Ln = Anzahl Leuchten / Amount of luminaires
Bxx, Cxx = Leitungsschutzschalter / Circuit breaker type

Type	B16	C16	B10	C10	Max. Ln
... 12 ... 60 ... ETDD	50	61	31	38	50
... 12 ... 34-60 ... ET	24	40	15	25	50
... 12 ... 34-60 ... ET+HFS	24	41	15	25	50
... 15 ... 80 ... ETDD	34	35	21	21	38
... 15 ... 45-80 ... ET	18	29	11	18	38
... 15 ... 45-80 ... ET+HFS	17	29	11	18	38
... 15 ... 57-100 ... ET	20	34	13	21	32



10

+ optional



© trilux.com | 260320 | 10442650

23 | 32



2310 G2

10



... 12 ... 34-60 ... ET



1	2	3
OFF	OFF	OFF



1	2	3	mA	lm	W
OFF	OFF	ON	200	3.400	24
OFF	ON	OFF	250	4.200	30
OFF	OFF	OFF	350	6.000	43

10



... 12 ... 34-60 ... ET+HFS



1	2
ON	ON



1	2	mA	lm	W
OFF	OFF	200	3.400	24
ON	OFF	250	4.200	30
ON	ON	350	6.000	43

10



... 15 ... 80 ... ETDD



1	2	3
ON	OFF	ON



1	2	3	mA	lm	W
OFF	OFF	ON	200	4.500	32
OFF	ON	ON	250	5.700	40
ON	OFF	ON	350	8.000	56

10



... 15 ... 45-80 ... ET+HFS



1	2
ON	ON



1	2	mA	lm	W
OFF	OFF	200	4.500	32
ON	OFF	250	5.700	40
ON	ON	350	8.000	56

10



... 15 ... 45-80 ... ET



1	2	3
OFF	OFF	OFF



1	2	3	mA	lm	W
OFF	OFF	ON	200	4.500	32
OFF	ON	OFF	250	5.700	40
OFF	OFF	OFF	350	8.000	56

10



... 15 ... 57-100 ... ET



1	2	3
OFF	OFF	ON



1	2	3	mA	lm	W
ON	ON	ON	200	5.700	40
ON	OFF	ON	300	8.500	60
OFF	OFF	ON	350	10.000	70

2310 G2





2310 G2

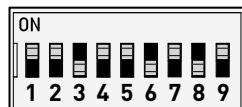
11

+ optional



- **Erfassungsbereich 100 %**
Detection Area 100 %
- **Haltezeit 3 min**
Hold time 3 min
- **Lichtsensor 50 Lux**
Light sensor 50 Lux
- **Standby-Zeitraum 1 min**
Stand-by period 1 min
- **Standby-Dimmwert 20 %**
Stand-by dim level 20 %

... HFS ...



Erfassungsbereich

Detection Area

1	2	Wert Value
ON	ON	100 %
ON	OFF	75 %
OFF	ON	50 %
OFF	OFF	25 %

Haltezeit

Hold time

3	4	Wert Value
ON	ON	5 s
ON	OFF	30 s
OFF	ON	3 min
OFF	OFF	10 min

Lichtsensor

Light sensor

5	6	Wert Value
ON	ON	15 Lux
ON	OFF	50 Lux
OFF	ON	150 Lux
OFF	OFF	Disable

Standby-Zeitraum

Stand-by period

7	8	Wert Value
ON	ON	0 s
ON	OFF	1 min
OFF	ON	10 min
OFF	OFF	+∞

Standby-Dimmwert

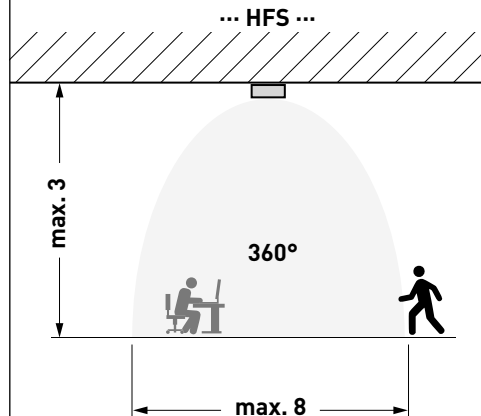
Stand-by dim level

9	Wert Value
ON	20 %
OFF	30 %

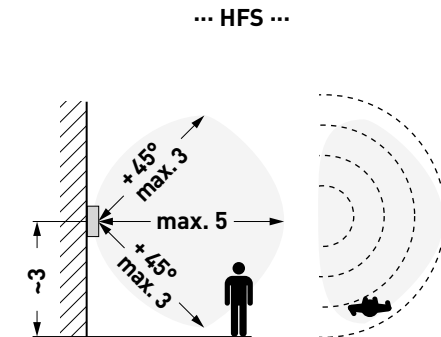
2310 G2



i

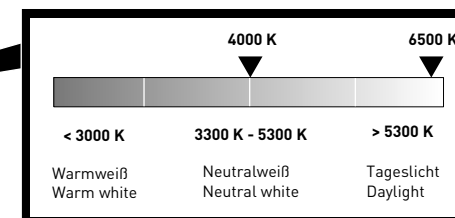
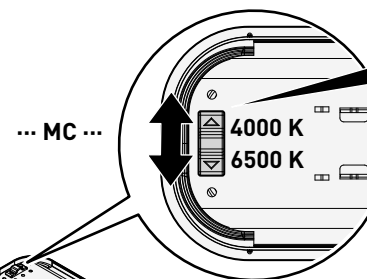


i



12

+ optional

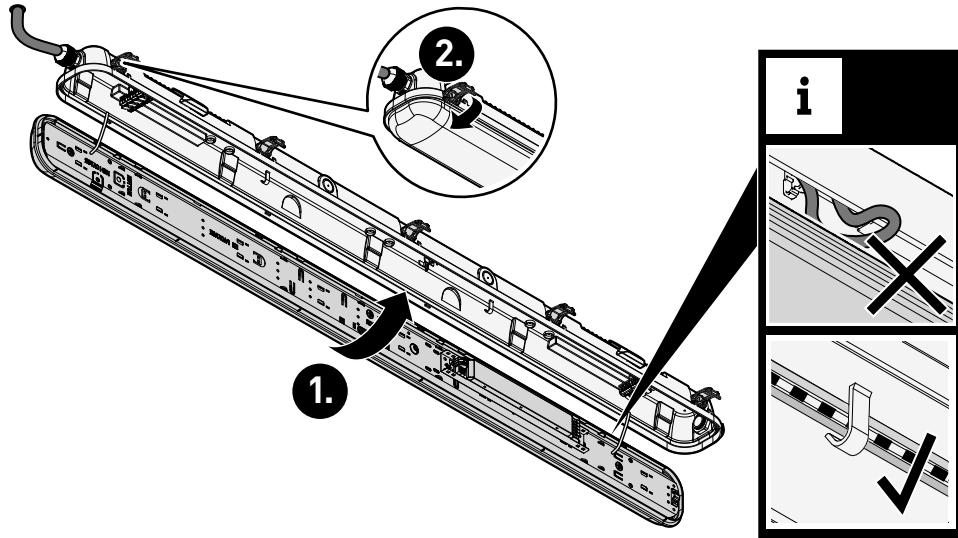




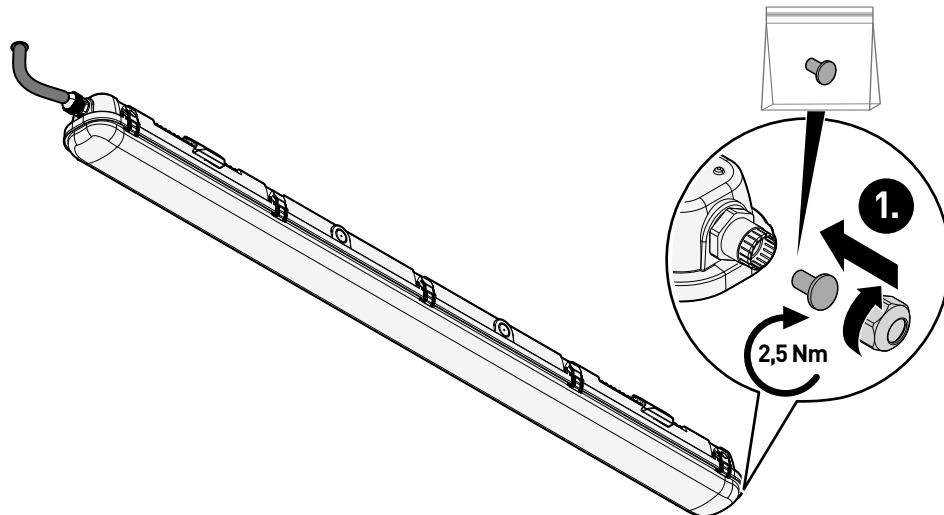
2310 G2

13

i



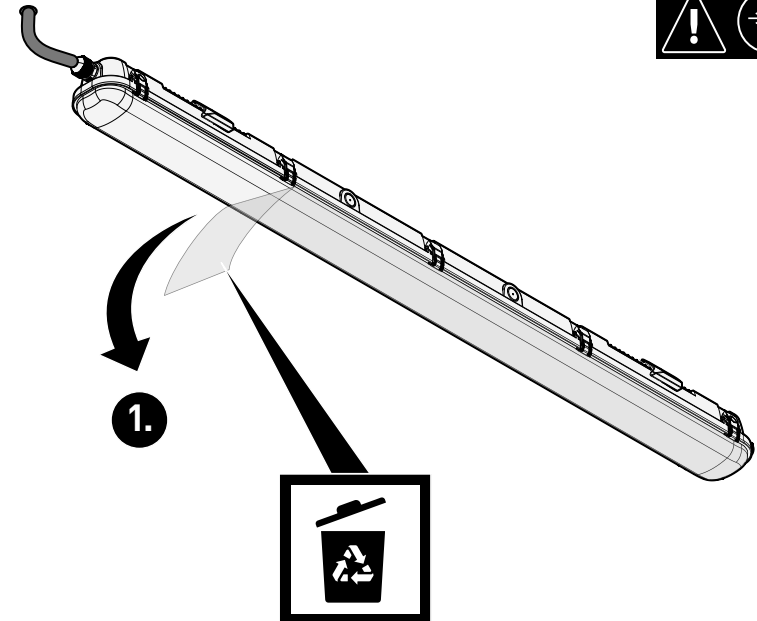
13



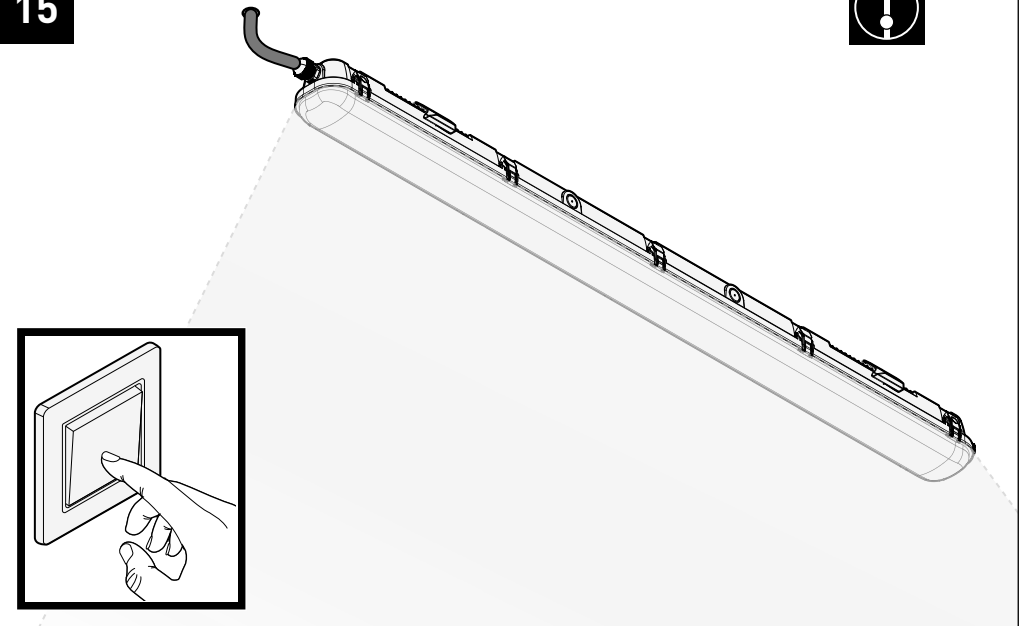
2310 G2



14



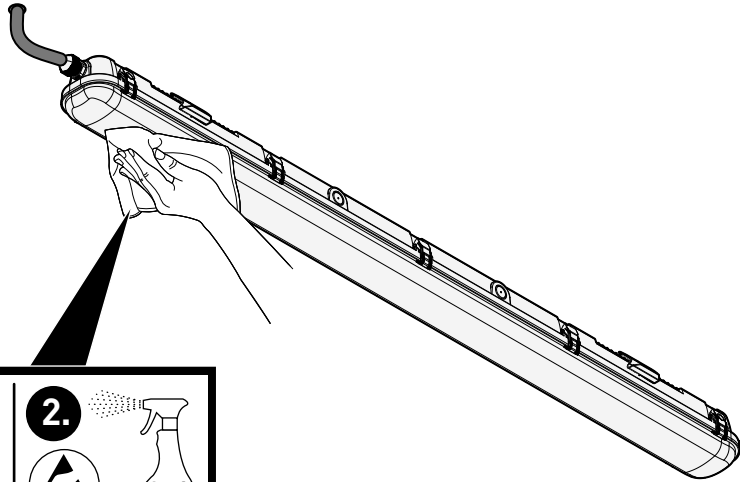
15





2310 G2

i



1.



PC
PA
PS
PMMA

pH
5-7

Acetone-free
Alcohol-free ✓

2.

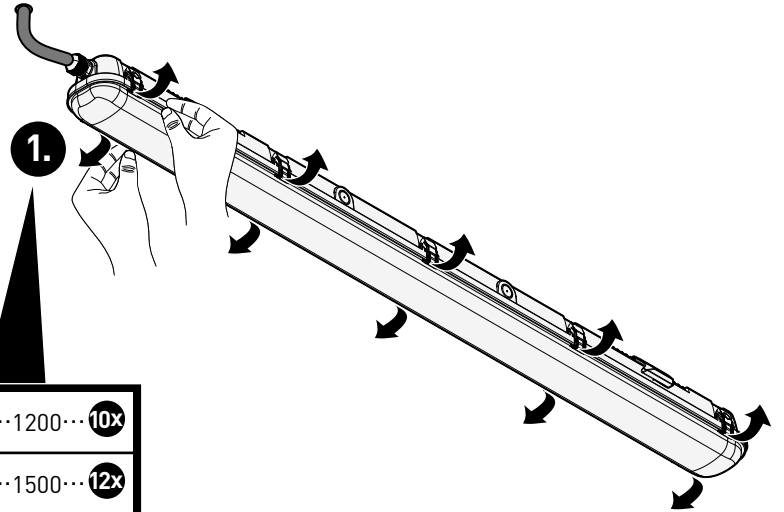


Anti
Static
Spray

2310 G2



01

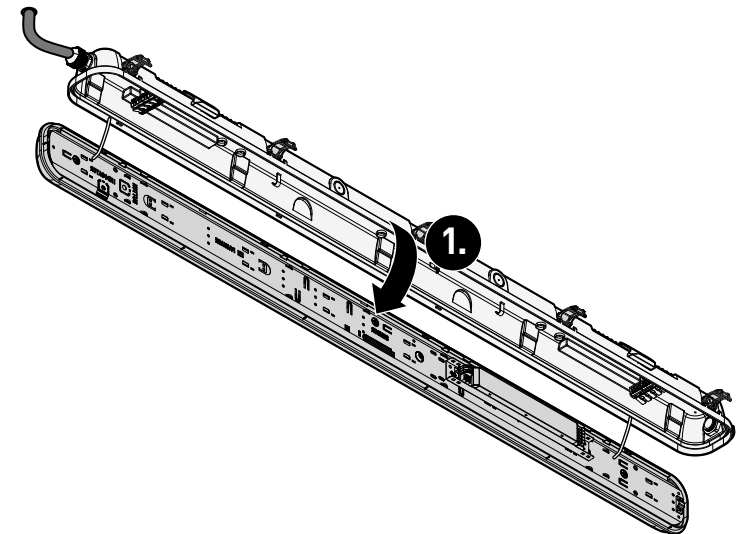


1.

i

...1200...10x
...1500...12x

02



1.

TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com
www.trilux-twenty3.com



www.trilux.com/manuals